

Prior to use, carefully read the instructions for use. **EN**

GC Fuji ORTHO™ LC

LIGHT-CURED ORTHODONTIC BONDING ADHESIVE

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS

- Bonding metal brackets and attachments.
- Bonding ceramic brackets.
- Bonding acrylic appliances.
- Band cementation only when extra band retention is desired.

CONTRAINDICATIONS

- In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.
- Bonding polycarbonate brackets.
- Cementation of stainless steel crown-retained appliances (e.g., Herbst Appliances).

DIRECTIONS FOR USE

- Enamel Preparation
 - Using a prophy cup or a brush, clean the bonding surfaces of the teeth with plain (non-fluoridated) pumice and water.
 - Rinse thoroughly with water.
 - Using a sponge or a cotton pellet, apply GC Fuji ORTHO CONDITIONER to the bonding surfaces of the teeth for 20 seconds. Rinse thoroughly. Although successful results have been obtained with no enamel pretreatment, conditioning of the enamel bonding surfaces will increase the adhesive's bond strength. It is therefore recommended, especially for new users of GC Fuji ORTHO LC.

OPTIONAL :

Etch the enamel bonding surfaces according to the etchant manufacturer's instructions. Rinse thoroughly.

NOTE :

The enamel bonding surfaces must be moist. An overly dry or desiccated enamel surface will adversely affect the bond strength. The optimum level of surface moisture can be obtained by wiping the bonding surfaces of the teeth with a moistened cotton roll immediately prior to bracket bonding. If the bonding surfaces become desiccated during the bonding procedure, rehydrate by wiping them with the moistened cotton roll before bonding with GC Fuji ORTHO LC.
 - Powder and Liquid Dispensing
 - The standard powder to liquid ratio is 3.0g/1.0g. 1 level large scoop of powder to 2 drops of liquid.
 - For accurate dispensing of powder, tap the bottle gently. Do not shake or invert.
 - Hold the liquid bottle vertically and squeeze gently.
 - Close bottles immediately after use.

Note :

For rebonds or a small mix, use the small scoop and one drop of liquid.
- Mixing

Divide the powder into 2 equal parts. Mix the first portion with ALL the liquid and mix for about 10 seconds. Incorporate the remaining powder and mix thoroughly for an additional 10-15 seconds (total 20- 25 seconds).

Note :

The working time is approximately 3 minutes from start of mixing at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten the working time, and lower temperatures will extend it.
- Bonding Procedure

- Brackets
 - Coat the bonding surface of the bracket completely with the mixed adhesive.
 - Position the coated bracket on the tooth.
 - Press the bracket firmly against the enamel surface. Using an explorer or a scaler, remove the excess adhesive at this time. Press the bracket again. Continue placing additional brackets. Place all brackets in a quadrant or in the full arch. More than one mix of adhesive may be necessary. If bracket drift is a concern, "lack" the brackets by light curing for approximately 5 seconds.

AFTER REMOVING EXCESS ADHESIVE, BE CAREFUL NOT TO DISTURB THE BRACKETS BEFORE THE ADHESIVE IS CURED. MOVEMENT OF THE BRACKETS AT THIS POINT MIGHT DECREASE THE BOND STRENGTH.

 - Using a curing light (470nm wavelength), cure each bracket for 10 seconds each from the occlusal, mesial, distal and gingival aspects. It is very important that the curing light be tested periodically with a **light meter to ensure adequate light output.**
 - Insert leveling wire and complete initial procedures. A light force wire (e.g., .016 NiTi or equivalent) is recommended at the initial bonding.

Notes :

 - Bonding ceramic brackets : Chemicallyretentive bases must be etched and silanated. If not etched and silanated by the manufacturer, etch and silanate before bonding with GC Fuji ORTHO LC. If bracket bases become contaminated, follow the manufacturer's directions for cleaning, and/or etching and silanating. No treatment is required for mechanically-retentive bases.
 - Bonding brackets to porcelain restorations: Prepare porcelain surfaces by etching and silanating according to manufacturer's directions. Bond with GC Fuji ORTHO LC as per above.
 - Bonding brackets to amalgam/metal alloy restorations: Lightly roughen the metal surface with a disc or a fine diamond point before placing GC Fuji ORTHO LC.
- Acrylic Appliances

- Using a microetcher or a rotary instrument, roughen and place retention holes in the internal surfaces of the appliance.
 - Prepare the teeth as mentioned in section #1.
 - To facilitate removal of the appliance, place petroleum jelly on the occlusal surfaces of the teeth.
 - Fill the internal surfaces of the appliance with GC Fuji ORTHO LC.
 - Seat into proper position.
 - Immediately remove excessive adhesive from the periphery of the appliance.
 - Moving the curing light tip in a distal-to-mesial direction, light-cure each side of the appliance for 30 seconds each on the buccal, palatal and occlusal surfaces.
 - Appliance activation can begin at the patient's bedtime the same evening.
- Debonding Procedure
 - Brackets

Grasp the bracket with a ligature cutter and, while supporting the tooth with fingers from the lingual side, give a sharp clockwise rotation to the bracket. If resistance is met, try again twisting in the opposite direction after descaling (using an air syringe) the tooth around the bracket. Remove any residual adhesive with a scaler or rotary instrument.
 - Appliances

To remove bonded appliances, flex the appliance in multiple sites with band removing pliers. If this does not remove the appliance, section the appliance, desiccate the adhesive, and remove the appliance.

STORAGE

Store in a cool and dark place (4-25°C / 39,2-77.0°F). (Shelf life : powder 3 years, liquid 2 years from date of manufacture).

PACKAGES

- Introductory Package :

15g powder (1), 8g (6.8mL) liquid (1) with a double-ended powder scoop, a plastic spatula, a set of mixing pads (No. 22)
 - Standard Package :

40g powder (1), 8g (6.8mL) liquid (2) with a double-ended powder scoop, a plastic spatula, a set of mixing pads (No. 23)
- Replacement Packages
 - 40g powder with a double-ended powder scoop
 - 8g (6.8mL) liquid

CAUTION

- In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water.
- In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
- Do not mix powder or liquid with any other glass ionomer materials.

Last revised : 03/2009



MANUFACTURED BY
GC CORPORATION

76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

DISTRIBUTED BY
GC CORPORATION

76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan

EU: GC EUROPE N.V.
Researchpark Hassrode•Leuven 1240, Interleuvenlaan 33, 9-3001 Leuven, Belgium • TEL +32 16 74 10 00

GC AMERICA INC.
375 West 127th Street, Aislep, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.

19 Loyang Way, #06-27 Singapore 508724

TEL: +65 6546 7588

PRINTED IN JAPAN

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen. **DE**

GC Fuji ORTHO™ LC

LICHTHÄRTENDER GLAS IONOMER ZEMENT FÜR KIEFERORTHOPÄDISCHE BEFESTIGUNGEN

Nur von zahnärztlichem Fachpersonal für die genannten Anwendungsbereiche verwenden.

EMPFÖHLENE ANWENDUNGSBEREICHE

- Befestigung von Metall-Brackets und Halteelementen.
- Befestigung von Keramik-Brackets.
- Befestigung von Kunststoff-Apparaten.
- Befestigung von Bändern nur wenn extreme Haftfestigkeit gefordert ist.

GEGENANZEIGEN

- In seltenen Fällen kann das Produkt bei einigen Personen Überempfindlichkeiten hervorrufen. Falls solche Reaktionen beobachtet werden, das Produkt nicht weiter anwenden und einen Arzt aufsuchen.
- Befestigen von Polycarbonat-Brackets
- Befestigen von kieferorthopädischen Apparaten an Stahlkronen (e.g., Herbst Applian-ces).

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Schmelzvorbereitung
 - Die Zahnoberfläche mit Bimspulver (nicht fluoridiert) und Wasser unter Verwendung eines Propthy-Cup oder einer Bürste reinigen.
 - Gründlich mit Wasser abspülen.
 - Mit einem Schwämmchen oder einem Watte Pellet GC Fuji ORTHO CONDITIONER auf die zu befestigende Zahnoberfläche auftragen, 20 sec. einwirken lassen und gründlich mit Wasser abspülen. Auch bei nicht vorbehandelten Schmelzoberflächen wurden in klinischen Anwendungen erfolgreiche Ergebnisse erzielt, trotzdem wird eine Schmelzkonditionierung empfohlen, da diese die Haftfestigkeit erhöht.

OPTION :

GC Fuji ORTHO LC kann sowohl mit der NON ETCH- als auch mit der ETCH-Technik angewandt werden.Wenn die ETCH-Technik angewandt wird, das Ätzelg nach der Gebrauchsanleitung des Herstellers anwenden, gründlich mit Wasser abspülen.

ACHTUNG :

Die Schmelzoberfläche muß feucht sein. Eine ausgetrocknete oder trockene Schmelzoberfläche beeinflusst die Haftfestigkeit negativ. Eine optimale Feuchtigkeit wird erreicht, wenn unmittelbar vor dem Zementieren die Zahnoberfläche mit einer feuchten Watterolle abgewischt wird. Wenn die Schmelzoberfläche während des Zementierens austrocknet, diesen Vorgang wiederholen.
- Dosieren
 - Das Standard Pulver/Flüssigkeitsverhältnis ist 3,0 g/1,0 g; dies entspricht 1 Dosierlöffel Pulver und 2 Tropfen Flüssigkeit.
 - Pulverglas vor der Entnahme leicht aufklopfen. Nicht schütteln oder auf den Kopf stellen.
 - Die Flüssigkeitflasche zum Dosieren senkrecht nach unten halten und leicht drücken.
 - Nach dem Gebrauch Pulverglas und Flüssigkeitsflasche sofort verschließen.
 - Achtung**: Zum Wiederbefestigen oder für geringe Anmischmengen, den kleinen Löffel mit 1 Tropfen Flüssigkeit verwenden.
 - Mischen

Das Pulver auf einem Anmischblock in 2 gleiche Teile aufteilen. Die erste Portion mit der gesamten Flüssigkeit für 10sec. mischen. Dann den Rest hinzufügen und für weitere 10-15sec mischen (totale Mischzeit 20-25sec).

Note :

Die Verarbeitungzeit beträgt etwa 3min. ab Mischbeginn bei 23°C (73,4°F). Höhere Temperaturen verkürzen, tiefere Temperaturen (z.B. Anmischen auf einer gekühlten Glasplatte) verlängern die Verarbeitungszeit.
- Zementieren
 - Brackets
 - Die Haftoberfläche der Brackets komplett mit dem angemischten Zement becken.
 - Das so präparierte Bracket auf dem Zahn positionieren.
 - Das Bracket vollständig gegen die Schmelzoberfläche pressen. Überschüssigen Zement mit einer Sonde oder einem Scaler entfernen. Das Bracket noch einmal anpressen. Mit dem Plazieren von weiteren Brackets fortfahren, entweder in einem Quadranten oder in einem vollen Zahnbogen. Dafür könnte mehr als eine Mischung notwendig sein. Wird ein "Weggleiten" des Brackets befürchtet, so kann dieses durch 5sec. Lichthärtung stabilisiert werden.
 - NACH ENTFERNUNG DES GROBEN ÜBERSCHUSSES DIE BRACKETS NICHT MEHR BEWEGEN BIS DER ZEMENT ABGEBUNDEN HAT. EIN BEWEGEN DER BRACKETS ZU DIESEM ZEITPUNKT KANN EINE VERRINGERUNG DER HAFTFESTIGKEIT BEDEUTEN.**
 - Mit einem geeigneten Lichtgerät (470nm Wellenlänge) jedes Bracket von occlusal, mesial, distal und gingival für 10sec. lichten. Es ist wichtig das Lichtgerät regelmäßig mit einem Lichtmesser zu überprüfen, um genügend Lichtintensität zu garantieren.
 - Unmittelbar nach dem Abbinden eines Nivellierdraht einsetzen und anfängliche Arbeiten kompletieren. "Light Force Wire" (z.B.Nitonal 0,016) oder Ähnliche verwenden.

Anmerkung :

 - Befestigen von Keramikbrackets: Das chemisch retentive Bracket muß geätzt und silanisiert werden. Ist es nicht vom Hersteller geätzt und silanisiert, muß vor dem Befestigen mit GC Fuji ORTHO LC geätzt und silanisiert werden. Wird die chemisch retentive Seite kontaminiert, nach Herstellerangaben reinigen und/oder ätzen und silanisieren. Bei mechanisch retentiven Brackets ist keine Behandlung erforderlich.
 - Beim Kleben von Brackets an Amalgam oder Metallrestaurationen die Oberfläche des Metalls vor dem Plazieren von GC Fuji ORTHO LC mit einer Disc oder einem feinen Diamanten leicht anrauhern.

- Brackets
 - Die Haftoberfläche der Brackets komplett mit dem angemischten Zement becken.
 - Das so präparierte Bracket auf dem Zahn positionieren.
 - Das Bracket vollständig gegen die Schmelzoberfläche pressen. Überschüssigen Zement mit einer Sonde oder einem Scaler entfernen. Das Bracket noch einmal anpressen. Mit dem Plazieren von weiteren Brackets fortfahren, entweder in einem Quadranten oder in einem vollen Zahnbogen. Dafür könnte mehr als eine Mischung notwendig sein. Wird ein "Weggleiten" des Brackets befürchtet, so kann dieses durch 5sec. Lichthärtung stabilisiert werden.
 - NACH ENTFERNUNG DES GROBEN ÜBERSCHUSSES DIE BRACKETS NICHT MEHR BEWEGEN BIS DER ZEMENT ABGEBUNDEN HAT. EIN BEWEGEN DER BRACKETS ZU DIESEM ZEITPUNKT KANN EINE VERRINGERUNG DER HAFTFESTIGKEIT BEDEUTEN.**
 - Mit einem geeigneten Lichtgerät (470nm Wellenlänge) jedes Bracket von occlusal, mesial, distal und gingival für 10sec. lichten. Es ist wichtig das Lichtgerät regelmäßig mit einem Lichtmesser zu überprüfen, um genügend Lichtintensität zu garantieren.
 - Unmittelbar nach dem Abbinden eines Nivellierdraht einsetzen und anfängliche Arbeiten kompletieren. "Light Force Wire" (z.B.Nitonal 0,016) oder Ähnliche verwenden.

Anmerkung :

 - Befestigen von Keramikbrackets: Das chemisch retentive Bracket muß geätzt und silanisiert werden. Ist es nicht vom Hersteller geätzt und silanisiert, muß vor dem Befestigen mit GC Fuji ORTHO LC geätzt und silanisiert werden. Wird die chemisch retentive Seite kontaminiert, nach Herstellerangaben reinigen und/oder ätzen und silanisieren. Bei mechanisch retentiven Brackets ist keine Behandlung erforderlich.
 - Beim Kleben von Brackets an Amalgam oder Metallrestaurationen die Oberfläche des Metalls vor dem Plazieren von GC Fuji ORTHO LC mit einer Disc oder einem feinen Diamanten leicht anrauhern.
- Appareils acrylique
 - En utilisant un micro mordantage ou un instrument rotatif, rendre la surface rugueuse et réaliser des trous de rétention dans la surface interne de l'appareil.
 - Préparer la dent comme mentionnée dans la section #1.
 - Pour faciliter le retrait de l'appareil, placer de la vaseline sur les surfaces occlusales internes de la dent.
 - Enduire la surface interne de l'appareil de GC Fuji ORTHO LC.
 - Positionner correctement l'appareil.
 - Retirer aussitôt les excès de ciment des bords de l'appareil.
 - Diriger la lampe à photopolymériser de la direction distale vers mésiale, photopolymériser chaque face buccale, palatine et occlusale de l'appareil pendant 30 secondes.
 - Le traitement orthodontique peut démarrer le soir même.
- TECHNIQUE DE DEPOSE
 - Brackets

Saisir les brackets avec des pinces. Tandis que l'on maintient la dent avec les doigts sur sa face linguale, faire effectuer une rotation au bracket dans le sens des aiguilles d'une montre. Si l'on rencontre une résistance, déshydrater le ciment autour du bracket (en utilisant une seringue à air) et tourner dans la direction opposée. Enlever le résidu de matériau avec un instrument à détartarer ou un instrument rotatif.
 - Appareils

Pour enlever l'appareil collé, plier l'appareil en plusieurs endroits avec une pince à déposer les bagues. Si cela ne suffit pas, le couper puis déshydrater le ciment et enlever l'appareil.

5. Entfernungs technik

- Brackets

Das Bracket mit einem Ligaturschneider oder einer Zange packen, den Zahn mit den Fingern von der lingualen Seite unterstützen, und das Bracket kurz im Uhrzeigersinn drehen. Sollte es sich nicht lösen, das Bracket, nach Trocknung von allen Seiten (Luftbläser), in die entgegengesetzte Richtung drehen. Verbleibenden Zement mit einem Scaler oder mit rotierenden Instrumenten entfernen.
- Apparate

Um den Apparat zu entfernen, diesen mit einer Bandentfernungs-Zange an mehreren Stellen aufbiegen. Wenn so der Apparat noch nicht entfern werden kann, mit einem geeigneten Instrument den Apparat teilen, den Zement (über-) trocken und dann den Apparat entfernen.

LAGERUNG
Kühl und trocken lagern (4-25°C/39,2-77.0°F) (Halbbarkeit : Pulver 3 Jahre, Flüssigkeit 2 Jahre ab Produktionsdatum).

HAELFSFORM

- Einführungspackung :

15g Pulver (1), 8g (6.8mL) Flüssigkeit (1) mit doppelseitigem Löffel, Plastikspatel, Anmischblöcker (Nr. 22)
- Standard Packung :

40g Pulver (1), 8g (6.8mL) Flüssigkeit (2) mit doppelseitigem Löffel, Plastikspatel, Anmischblöcker (Nr. 23)
- Nachfüllpackungen :
 - 40g Pulver mit doppelseitigem Löffel
 - 8g (6,8mL) Flüssigkeit

HINWEISE

- Die Flüssigkeit bzw. die Mixtur nicht mit der Mundschleimhaut oder der Haut in Kontakt bringen. Bei Kontakt, das Material sofort mit einem in Alkohol getränkten Schwamm oder Baumwolltupfer abwischen und sorgfältig mit Wasser spülen.
- Das Material nicht in die Augen bringen. Bei Augenkontakt, sofort mit Wasser spülen und den Arzt aufsuchen.
- GC Fuji ORTHO LC Flüssigkeit und Pulver nicht mit anderen Glasionomer Materialien mischen.

Zuletzt aktualisiert : 03/2009

GC Fuji ORTHO™ LC

CIMENT VERRE IONOMÈRE PHOTOPOLYMÉRISABLE POUR COLLAGE ORTHODONTIQUE

Ce produit est réservé à l'Art Dentaire selon les recommandations d'utilisation.

UTILISATIONS

- Collage des brackets et attaches métalliques.
- Collage de brackets céramiques.
- Collage d'appareils en résine acrylique.
- Collage de bagues seulement lorsqu'une rétention élevée est souhaitée.

CONTRE INDICATIONS

- Dans de rares cas, ce produit peut entraîner, chez certaines personnes, une réaction allergique. Si cela se produit, cessez d'utiliser ce produit et consulter un médecin.
- Collage de brackets polycarbonates.
- Collage des appareils avec couronne en acier inoxydable (ex : Appareils Herbst).

MODE D'EMPOI

- Préparation de l'émail
 - Nettoyer la surface de la dent avec de la ponce et de l'eau (non-fluoré), prophy cup ou une brosse.
 - Rincer soigneusement à l'eau.
 - Avec une éponge ou une boulette de coton, appliquer GC Fuji ORTHO CONDITIONER sur la surface de collage de la dent pendant 20 secondes. Rincer soigneusement. Même si des résultats satisfaisants ont été obtenus sans prétraitement de la dent, le conditionnement de la surface de la dent augmentera la force d'adhésion. Dès lors, son utilisation est recommandée, particulièrement pour les nouveaux utilisateurs de GC Fuji ORTHO LC.

En option :

Mordancer la surface de l'émail en respectant le mode d'emploi des fabricants de produits de mordantage.

Note :

Garder la surface humide. Une surface trop sèche ou trop déshydratée affectera la force d'adhésion. Une niveau d'humidité parfait peut être obtenu en humidifiant les surfaces à coller de la dent avec un coton humide préalablement au collage du bracket. Si la surface devient trop sèche pendant la procédure de collage, réhydrater en humidifiant la surface avec une boulette de coton humide avant de coller avec GC Fuji ORTHO LC.
- Préparation de la poudre et du liquide
 - Le ratio standard Poudre/ Liquide est de 3,0g / 1,0g. Cette consistance peut être obtenu avec 1 grande cuillère de poudre et 2 gouttes de liquide.
 - Pour un dosage plus précis de la poudre, tapoter légèrement la poudre. Ne pas secouer ni retourner le flacon.
 - Tenez le flacon de liquide verticalement et appuyer doucement.
 - Refermer les flacons aussitôt après utilisation.

Note :

Pour recoller ou pour une petite dose, utiliser la petite cuillère et 1 goutte de liquide.
- Mélange

Diviser la poudre en deux parties égales. Mélanger la première partie de la poudre avec tout le liquide pendant 10 secondes. Incorporer le reste de la poudre et mélanger de nouveau le tout 10 à 15 secondes. (Le temps de mélange total = 20 à 25 secondes)

Note :

Le temps de travail est d'environ 3 minutes après la fin du mélange à 23 °C (73,4 °F). Une température plus élevée raccourcira le temps de travail
- Procédure de collage
 - Brackets
 - Enduire complètement la surface des brackets avec le mélange obtenu.
 - Positionner le bracket sur la dent.
 - Presser le bracket fermement contre la surface de l'émail. Enlever à ce moment l'excès de colle avec un instrument à détarter ou une sonde. Presser de nouveau le bracket. Continuer ainsi à placer les autres brackets. Placer tous les brackets d'un quadrant ou de l'arcade complète. Plusieurs mélanges seront peut être nécessaires. Si les brackets bougent, « maintenez-les » en les photopolymérisant 5 secondes.

APRES AVOIR POSITIONNE TOUS LES BRACKETS, FAITES ATTENTION DE NE PAS LES DEPLACER AVANT LA FIN DE LA POLYMERISATION DE L'ADHESIF. TOUS MOUVEMENTS DES BRACKETS A CE STADE POURRAIENT DIMINUER LA FORCE D'ADHESION.
 - En utilisant une lampe à photopolymériser (470nm de longueur d'onde), photopolymériser chaque bracket sur toutes les faces, mésiale, distale, occlusale et gingivale pendant 10 secondes. **Il est très important de tester régulièrement la lampe à photopolymériser avec un posémètre afin d'assurer une bonne photopolymérisation.**
 - Insérer le fil et poursuivre la procédure. Un fil Nitonal 0,016 ou équivalent est recommandé à ce stade.

- Collage des brackets en céramique : Les zones de liaison chimique doivent être mordancées puis silanisées. Si ces opérations n'ont pas été réalisées par le fabricant, mordancer puis silaniser le bracket avant collage avec GC Fuji ORTHO LC. Si les zones concernées ont été contaminées, suivre les instructions du fabricant pour le nettoyage et/ou le mordantage et la silanisation. Aucun traitement particulier n'est requis pour les zones de rétention mécaniques.
- Collage de brackets sur restaurations céramique : Préparer la surface de la céramique en mordaçant et en la silanisant selon les instructions du fabricant. Coller avec GC Fuji ORTHO LC comme indiqué ci-dessus.
- Collage sur amalgam ou alliage métallique : polir la surface du métal avec un disque ou une fraise diamantée avant de placer GC Fuji ORTHO LC.

- Appareils acrylique
 - En utilisant un micro mordantage ou un instrument rotatif, rendre la surface rugueuse et réaliser des trous de rétention dans la surface interne de l'appareil.
 - Préparer la dent comme mentionnée dans la section #1.
 - Pour faciliter le retrait de l'appareil, placer de la vaseline sur les surfaces occlusales internes de la dent.
 - Enduire la surface interne de l'appareil de GC Fuji ORTHO LC.
 - Positionner correctement l'appareil.
 - Retirer aussitôt les excès de ciment des bords de l'appareil.
 - Diriger la lampe à photopolymériser de la direction distale vers mésiale, photopolymériser chaque face buccale, palatine et occlusale de l'appareil pendant 30 secondes.
 - Le traitement orthodontique peut démarrer le soir même.

5. TECHNIQUE DE DEPOSE

- Brackets

Saisir les brackets avec des pinces. Tandis que l'on maintient la dent avec les doigts sur sa face linguale, faire effectuer une rotation au bracket dans le sens des aiguilles d'une montre. Si l'on rencontre une résistance, déshydrater le ciment autour du bracket (en utilisant une seringue à air) et tourner dans la direction opposée. Enlever le résidu de matériau avec un instrument à détartarer ou un instrument rotatif.
- Appareils

Pour enlever l'appareil collé, plier l'appareil en plusieurs endroits avec une pince à déposer les bagues. Si cela ne suffit pas, le couper puis déshydrater le ciment et enlever l'appareil.

CONSERVATION

Conserver dans un endroit frais et à l'abri de la lumière (4-25°C/ 39,2-77°F). (Péremption : Poudre 3 ans - liquide 2 ans à partir de la date de fabrication).

CONDITIONNEMENT

- Coffret Introduction

15g de poudre (1)- 8g (6.8mL) de liquide (1)- une cuillère double dosage pour la poudre-une spatule en plastique- un bloc de mélange (n°22)
- Conditionnement standard : 40g de poudre (1) - 8g (6,8mL) de liquide (2) -une cuillère double dosage pour la poudre - une spatule en plastique- un bloc de mélange (n°23)
- Réassortiment :
 - 40g de poudre avec une double cuillère doseuse
 - 8g (6,8mL) de liquide.

AVERTISSEMENTS

- En cas de contact avec les tissus oraux ou la peau, retirer immédiatement avec une éponge ou un coton imbibée d'alcool. Rincer avec de l'eau.
- Eviter tout contact du liquide ou du mélange avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement à l'eau et procéder à des soins médicaux.
- Ne pas mélanger le liquide de GC Fuji ORTHO LC avec tout autre CVI.

Dernière mise à jour : 03/2009

GC Fuji ORTHO™ LC

CEMENTO ADESIVO FOTOPOLIMERIZZABILE PER ORTODONZIA

Prodotto per uso esclusivamente ortodontico professionale nelle indicazioni raccomandate.

INDICAZIONI RACCOMANDATE

- Cementazione di bracket e attacchi in metallo.
- Cementazione di bracket ceramici.
- Cementazione di apparecchi tenuti in materiale acrilico.
- Cementazione di bande solo quando si desidera ottenere una ritenzione aggiuntiva delle bande.

CONTRINDICAZIONI

- In rari casi il prodotto può causare reazioni di sensibilizzazione in alcune persone. Se si verifica questa reazione, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.
- Cementazione di bracket in policarbonato.
- Cementazione di apparecchi tenuti da corona in acciaio inossidabile (ad esempio apparecchi Herbst).

ISTRUZIONI PER L'USO

- Preparazione dello smalto
 - Utilizzando una prophy cup o uno spazzolino, pulire le superfici del dente con pomice semplice (non fluorurata) e acqua.
 - Sciacquare accuratamente con acqua.
 - Utilizzando una spazzetta o un pellet di cotone, applicare GC Fuji ORTHO CONDITIONER sulle superfici del dente per 20 secondi. Sciacquare bene. Sebbene si possano ottenere ottimi risultati anche senza un trattamento preliminare dello smalto, condizionando le superfici dello smalto si aumenta la forza di legame dell'adesivo. Si raccomanda dunque di seguire questa procedura, soprattutto se si usa GC Fuji ORTHO LC da poco tempo.

PROCEDIMENTO FACOLTATIVO: Mordanzare le superfici dello smalto secondo le istruzioni della casa produttrice del mordanzante. Sciacquare bene.

Nota :

Le superfici dello smalto devono essere umide. Una superficie eccessivamente asciutta o essiccata influenza negativamente la forza di legame. Per ottenere il livello ottimale di umidità della superficie si può passare sul dente del cotone umido prima di cementare il bracket. Se le superfici si asciugano durante il procedimento di cementazione, si può passare nuovamente del cotone umido prima di cementare con GC Fuji ORTHO LC.
- Distribuzione di polvere e liquido
 - Il rapporto standard polvereliquido è di 3,0g/1,0g. Per ottenere tale consistenza miscelare un misurino raso di polvere con due gocce di liquido.
 - Per un'accurata distribuzione della polvere, agitare delicatamente il flacone senza scuoterlo o capovolgerlo.
 - Tenere il flacone del liquido verticale e premerlo delicatamente.
 - Chiudere i flaconi subito dopo l'uso.

Note :

Per cementazioni o piccole quantità di miscelazione utilizzare il misurino piccolo e una goccia di liquido.
- Miscelazione

Dividere la polvere in due parti uguali. Miscelare la prima parte di polvere con TUTTO il liquido per circa 10 secondi. Quindi aggiungere la parte rimanente di polvere e miscelare bene per altri 10-15 secondi (totale 20-25 secondi).

Nota :

Il tempo di lavorazione è di circa 3 minuti dall'inizio della miscelazione a 23°C (73,4°F). Temperature più alte abbrevieranno il tempo di lavorazione mentre temperature più basse lo allungheranno.
- Procedura di cementazione

- A. Bracket
 - Rivestire completamente la superficie del bracket con la miscela di cemento.
 - Posizionare il bracket rivestito sul dente.
 - Premere saldamente il bracket contro la superficie dello smalto.

Note :

Togliere il cemento in eccesso con una sonda o uno scaler. Premere nuovamente il bracket. Posizionare gli altri bracket. Porre tutti i bracket in un quadrante o nell'arcata completa. Può essere necessario miscelare il cemento più di una volta. Se ci sono problemi di spostamento dei bracket, fissarli fotopolimerizzando per circa 5 secondi.

DOPO AVER ELIMINATO IL CEMENTO IN ECCESSO, FARE ATTENZIONE A NON INTERFERIRE CON I BRACKET FINCHE' IL CEMENTO NON SI SARA' POLIMERIZZATO. OGNI MOVIMENTO DEI BRACKET IN QUESTA FASE PUO' COMPORTRARE UNA DIMINUZIONE DELLA FORZA DI LEGAME.

 - Fotopolimerizzare (con lampada a lunghezza d'onda di 470nm) ciascun bracket per dieci secondi su ciascun lato, procedendo sul lato occlusale, mesiale, distale e gengivale. **E estremamente importante che la lampada utilizzata per la fotopolimerizzazione venga controllata periodicamente con un fotometro al fine di accertare che la quantità di luce prodotta sia adeguata.**
 - Inserire il filo di livellamento e completare le procedure iniziali. Utilizzare soltanto il filo di livellamento che esercitano forze leggere di trazione (ad esempio NITI,016 o equivalente) immediatamente dopo la cementazione.

Note :

 - Adesione di brackets ceramici: La base a ritenzione chimica deve essere mordenzata e silanizzata. Se non è già mordenzata e silanizzata dal fabbricante, deve essere mordenzata e silanizzata prima della cementazione con GC Fuji ORTHO LC.
 - Se la base del bracket viene contaminata, seguire le istruzioni del fabbricante per la pulizia e/o mordenzatura e silanizzazione. Nessun trattamento è richiesto per le basi a ritenzione meccanica.
 - Cementazione dei brackets con ricostruzioni in porcellana: Preparare le superfici mordenzando e silanzando secondo le istruzioni del produttore. Cementare con GC Fuji ORTHO LC come sopra descritto.
 - Cementazione di bracket con ricostruzioni in amalgama o leghe metalliche: Irroidire leggermente la superficie del metallo con un disco o una punta diamantata sottile prima di applicare GC Fuji ORTHO LC.

- Apparecchi in acrilico
 - Irroidire le superfici con micromordenzatura o strumento rotante e porre i fori di ritenzione nelle superfici interne dell'apparecchio.
 - Preparare il dente come indicato nella sezione 1.
 - Per facilitare l'estrazione dell'apparecchio, porre della vaselina sulle superfici occlusali del dente.
 - Applicare GC Fuji ORTHO LC nelle superfici interne dell'apparecchio.
 - Posizionare l'apparecchio.
 - Eliminare immediatamente il cemento in eccesso dai bordi dell'apparecchio.
 - Spostando la punta di fotopolimerizzazione in direzione distale-mesiale, fotopolimerizzare ciascun lato dell'apparecchio per 30 secondi sulla superficie vestibolare, su quella palatale e quindi sulla superficie occlusale.
 - L'attivazione dell'apparecchio può iniziare la stessa sera quando il paziente va a dormire.

5. Procedura di decementazione

- Bracket

Afferrire il bracket con una pinza per filo metallico e, sostenendo il dente con le dita dal lato linguale, ruotare il bracket in modo deciso in senso orario. Se si incontra resistenza, essiccare (con una siringa ad aria) il dente intorno al bracket e tentare nuovamente ruotando nella direzione opposta. Eliminare tutto il cemento in eccesso utilizzando uno scaler o uno strumento rotante.
- Apparecchi

Per togliere gli apparecchi cementati, piegare l'apparecchio in più punti utilizzando

